

名古屋外国語大学海外派遣プログラム成果報告書

2024年3月25日

学部・学科名 外国語学部・英米語学科

担当教員氏名 ファーン・サカモト

1. 区分	中期留学 ・ <u>語学研修</u> ・ 海外実習
2. プログラム名称	春期オーストラリア研修
3. 渡航先国名	オーストラリア（メルボルン）
4. 派遣期間	2024年 2月 9日（金）～ 2023年 3月 17日（日） 38日間
5. 派遣先教育機関名	オーストラリアン・カソリック大学
6. 参加学生数	29名
7. 派遣目的	Learn about Australian history and culture, develop intercultural competence and improve English language communication skills.
8. 派遣内容	Students completed a 5-week language and culture course at ACU. The first week constituted morning classes and short interactive activities and trips, then they were divided into level-appropriate classes and took language and culture classes together with other international students. The program included three full-day excursions and students stayed with host families.
9. 成果	All students successfully completed the ACU program and expressed satisfaction with the program. No students changed host families. Some particular highlights identified by students were: <ul style="list-style-type: none">- Friendly and supportive staff- Interesting excursions to places they would otherwise not have been able to visit- Plenty of opportunities to experience everyday Australian life and culture through homestays.
10. 備考	

以上

ACU Study Tour Report

Please reflect on your time in Australia and answer the questions below. Please write in English and explain each point clearly, using examples.

1. What cultural differences did you experience?

One cultural difference I experienced in Melbourne was that some people like coffee. I could see people having a cup of coffee and talking at cafes while walked to the nearest station from my home every morning. Moreover, some families have a coffee machine in their own house. This is amazing for me because I am studying coffee and latte art. I had heard that Melbourne is famous for cafe but I did not image how people spend in cafe in every morning and how people like a cup of coffee. This is important because talking with friends with a cup of coffee at a cafe is great to communicate with each other and share new ideas.

2. What was the most important or interesting thing that you learned?

The most interesting thing was "Aussie slang". Actually, I have never studied slang before so I was confused when a vintage shop owner told me "Tah". It means "Thank you" in normal and more polite English. This is really interesting because Japanese owner never use words close to slang in Japan because customers must feel uncomfortable if they are told.

3. Do you think you have changed as a result of your time in Australia? If so, how?

I do. I definitely feel this time changed me. My host father is an experienced person. He talked me everything he had experienced before at every dinner. The most impressive thing what he told me "I'm not a master but I'm able to teach you because I continue to have experience even now". I was shocked when I heard that because he is about 60 years old and that age people just repeat the same daily life in my image. Then, after arrived in Japan, I decided not only to study English but also to participate in a variety of opportunities because I thought that to get experiments, I should meet various people who live in other countries.

4. How would you like to apply what you have learned for your future?

I learned that people help me more than I thought when I am suffering about something. For example, I saw that scene where elderly women who did not understand the transfer asked younger women that the tram which they were riding goes to Flinders Street Station. A young women was kind because she noticed the tram arriving in that station. This is a surprising thing because I saw this situation 3 times. I would like to keep in my mind and if I meet such a situation I prepare for help them.

ACU Study Tour Report

Please reflect on your time in Australia and answer the questions below. Please write in English and explain each point clearly, using examples.

1. What cultural differences did you experience?

I focus on two things including the behavior on public transportations and rubbish boxes. The first impressive thing is about the behavior on the train. I saw many people who were calling on the phone. In Japan, people think it is rude to make a big noise on the train, so I hardly see people doing this. When I got on the train, I sometimes thought I was being talked. However, it was just my imagination, and I felt the difference between Japan and Australia. The second one is that rubbish boxes are set up everywhere like stations and streets. In Japan, they are in the station, but they are not on the road. It was helpful because people can throw away whenever they have some trash. I think it is a good tip to keep the city clean.

2. What was the most important or interesting thing that you learned?

I learned that it is important to learn about different cultures. I was surprised when I saw "sushi" in Australia because every sushi has avocado and mayonnaise. My host mother told me the reason, which is related to Australian people like such ingredients. It seems strange, but I think it is not good just to complain about differences. I want foreigners to know authentic Japanese culture. I need to tell and adjust cultures with each other. Also, people express politeness although there is not the culture of "keigo" by using "would you-?" something like this. I spent time with native English speakers for 5 weeks, so I found this expression is important.

3. Do you think you have changed as a result of your time in Australia? If so, how?

Yes, I think I have changed. Actually, I took part in extra lessons whose content is about pronunciation, music, and conversation. I learned /th/ sounds, and the difference of /r/ and /l/. When I practiced them in the lesson, I found I am not good at them. A teacher gave me a sentence regarding pronunciations to practice easily, so I practice them at least three times every day. I record all the practices, and I can notice my progress by comparing them. Like this, I started practicing everyday. In addition, I found the importance of pronunciation or continuing. I will continue to practice from now on as well.

4. How would you like to apply what you have learned for your future?

I learned that I need to try everything. Actually, I could not talk with my host family proactively because I did not have confidence with my English. In addition, I might tend to avoid talking at first. However, my homemate was trying to use English even if she spoke slowly. I was inspired by her, so I tried to do it as well. I talked about what I did in the class, and what I wondered about, like how to make that meal. Like this, I used English proactively, so I have confidence and courage to speak English more and more. I found nobody minds my English skills. My host family always listened to my talking in the end, and they gave me some questions related to my topic or useful information. My host father told me that you do not need to be scared, everything is an experience. It was a chance to get a new perspective. In conclusion, I may make a mistake, but I would like to try everything without being scared. I would like to join events to communicate with exchange students at NUFS at first.

ACU Study Tour Report

Please reflect on your time in Australia and answer the questions below. Please write in English and explain each point clearly, using examples.

1. What cultural differences did you experience?

One cultural difference I experienced in Melbourne was that some people like coffee. I could see people having a cup of coffee and talking at cafes while walked to the nearest station from my home every morning. Moreover, some families have a coffee machine in their own house. This is amazing for me because I am studying coffee and latte art. I had heard that Melbourne is famous for cafe but I did not image how people spend in cafe in every morning and how people like a cup of coffee. This is important because talking with friends with a cup of coffee at a cafe is great to communicate with each other and share new ideas.

2. What was the most important or interesting thing that you learned?

The most interesting thing was "Aussie slang". Actually, I have never studied slang before so I was confused when a vintage shop owner told me "Tah". It means " Thank you" in normal and more polite English. This is really interesting because Japanese owner never use words close to slang in Japan because customers must feel uncomfortable if they are told.

3. Do you think you have changed as a result of your time in Australia? If so, how?

I do. I definitely feel this time changed me. My host father is an experienced person. He talked me everything he had experienced before at every dinner. The most impressive thing what he told me "I'm not a master but I'm able to teach you because I continue to have experience even now". I was shocked when I heard that because he is about 60 years old and that age people just repeat the same daily life in my image. Then, after arrived in Japan, I decided not only to study English but also to participate in a variety of opportunities because I thought that to get experiments, I should meet various people who live in other countries.

4. How would you like to apply what you have learned for your future?

I learned that people help me more than I thought when I am suffering about something. For example, I saw that scene where elderly women who did not understand the transfer asked younger women that the tram which they were riding goes to Flinders Street Station. A young women was kind because she noticed the tram arriving in that station. This is a surprising thing because I saw this situation 3 times. I would like to keep in my mind and if I meet such a situation I prepare for help them.